Primer eje: la naturaleza jurídica del activo

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

El Derecho suizo llegó a su respuesta por la vía legislativa y doctrinal. Un criptoactivo no es una cosa (Sache) en el sentido de los arts. 641 y ss. del Código Civil suizo (ZGB/CC), porque carece de sustancia física. Tampoco es un crédito, salvo que incorpore una obligación frente a un deudor identificable. Lo que tiene el titular es un poder fáctico de disposición basado en el control de la clave privada. El informe del Consejo Federal de 14 de diciembre de 2018 aceptó este análisis y renunció a crear una nueva categoría de propiedad. En su lugar, la Ley TRD (DLT) de 2020 construyó dos puentes específicos. Los derechos-valor inscritos en un registro distribuido (Registerwertrechte) conforme a los arts. 973d y ss. del Código de Obligaciones suizo (OR/CO) sirven para los tokens que representan derechos. Los arts. 242a y 242b de la Ley federal suiza sobre ejecución de deudas y quiebras (SchKG/LP) prevén la segregación de los criptoactivos en la quiebra.[1] La consecuencia es un régimen de dos niveles. Los tokens de pago puros, como el bitcoin, están protegidos mediante un control similar a la posesión, la segregación en la quiebra y el Derecho del enriquecimiento injusto. Los tokens que incorporan

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

derechos pueden revestirse como derechos-valor registrados y gozar entonces de la plena protección de los títulos negociables de los arts. 973e a 973g OR/CO, incluida la adquisición de buena fe.

Singapur llegó a una posición comparable por vía jurisprudencial. La Court of Appeal, en *Quoine Pte Ltd v B2C2 Ltd*, dejó abierta la cuestión de la propiedad, aunque trató los tokens como susceptibles de ser objeto de un trust a efectos de la apelación.[2] La High Court, en *CLM v CLN*, concedió una medida cautelar de carácter real (proprietary injunction) sobre bitcoin y ether robados, al considerar que reunían los indicios de propiedad del caso *Ainsworth*.[3] El paso decisivo llegó con *ByBit Fintech Ltd v Ho Kai Xin*, en el que el tribunal declaró que el USDT es un bien incorporal (thing in action) y, por tanto, propiedad susceptible de ser objeto de un trust. El tribunal rechazó el argumento de que una stablecoin sin un derecho de reembolso exigible frente al emisor no podía ser un chose in action.[4] Así pues, Singapur trata los criptoactivos como propiedad a efectos de trusts, rastreo (tracing) y medidas cautelares, sin que ninguna ley lo diga.

La diferencia práctica está en dónde reside la seguridad jurídica. En Suiza, el titular de una acción tokenizada sabe por el art. 973d OR/CO exactamente qué acuerdo de registro y qué cualidades del registro se exigen, y el adquirente adquiere de buena fe conforme al art. 973e, apdo. 3, OR/CO. En Singapur, una acción tokenizada sigue siendo una acción conforme a la Companies Act 1967, y el token sirve como prueba de la inscripción en el registro. La condición de propiedad del token como tal se basa en *ByBit*. En el caso de un token de pago puro, las posiciones se invierten: la calificación como propiedad en Singapur ofrece al titular remedios de trust y de rastreo que el Derecho suizo solo proporciona por las vías más engorrosas del art. 242a SchKG/LP y de los arts. 62 y ss. OR/CO.[5]

Cuestión	Suiza	Singapur
Fuente de la norma	Informe del Consejo Federal de 2018; Ley TRD (DLT) de 2020 (OR/CO, SchKG/LP)	Jurisprudencia: Quoine (2020), CLM v CLN (2022), ByBit (2023)

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Cuestión	Suiza	Singapur
Token de pago puro	No es una cosa; poder fáctico de disposición; sin adquisición de buena fe	Propiedad (thing in action); puede ser objeto de un trust
Token que representa derechos	Derecho-valor registrado, arts. 973d y ss. OR/CO, si el acuerdo de registro y el registro cumplen los criterios legales	El derecho subyacente (acción, deuda, participación) se rige por su propia ley; el token es registro o prueba
Adquisición de buena fe	Sí para los derechos-valor registrados (art. 973e, apdo. 3, OR/CO); no para los tokens de pago	Las defensas de equity (adquirente de buena fe a título oneroso) se aplican al thing in action
Trust sobre tokens	Solo a través del Convenio de La Haya sobre el trust y los arts. 149a y ss. IPRG/LDIP; no existe trust interno	Disponibles trusts expresos, resultantes (resulting) y constructivos (constructive)
Clave perdida	Activo perdido; ningún mecanismo jurídico para recrearlo	Activo perdido; el tribunal no puede restablecer el control
Cuestiones abiertas a 30 de junio de 2026	Tratamiento de los tokens que no son ni tokens de pago ni derechos-valor registrados (gobernanza, tokens LP)	Si Singapur adopta una «tercera categoría» legal; condición de los NFT con contenido off-chain

Pregunta de un cliente

«Tenemos bonos tokenizados emitidos por una AG de Zug y USDC en un exchange de Singapur. ¿Cuáles de ellos son "nuestros" en sentido jurídico estricto?» Los bonos tokenizados son derechos-valor registrados si las condiciones del emisor contienen el acuerdo de registro exigido por el art. 973d OR/CO. En ese caso, usted es titular de un título negociable que puede pignorarse, transmitirse y adquirirse de buena fe en el registro. Los USDC en el exchange son, según el Derecho singapurense, un thing in action que le pertenece en equity si el exchange los mantiene en trust

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

conforme a sus condiciones y a los requisitos legales de trust de la Payment Services Act. Si, por el contrario, las condiciones convierten al exchange en su deudor, usted tiene un crédito frente a él y nada más. Lea las condiciones antes de leer la ley.

Notas

1. Consejo Federal, informe «Legal framework for distributed ledger technology and blockchain in Switzerland», de 14 de diciembre de 2018; Federal Act on the Adaptation of Federal Law to Developments in Distributed Electronic Register Technology, de 25 de septiembre de 2020, en vigor el 1 de febrero y el 1 de agosto de 2021 (AS 2021 33 y AS 2021 400). El análisis de Derecho privado se expone en la Parte D, capítulos I a III. ↩
2. Quoine Pte Ltd v B2C2 Ltd [2020] SGCA(I) 02, en [144]. La decisión se analiza en la Parte J, capítulo I. ↩
3. CLM v CLN and others [2022] SGHC 46. ↩
4. ByBit Fintech Ltd v Ho Kai Xin and others [2023] SGHC 199, en [27] a [36]. El tribunal se refirió al análisis de la «tercera categoría» de la Law Commission de Inglaterra y Gales. Consideró que el Derecho singapurense no necesitaba esa categoría para llegar al resultado. ↩
5. Sobre los remedios suizos frente a transferencias erróneas, véase la Parte D, capítulo II; sobre el rastreo y los trusts constructivos en Singapur, véase la Parte J, capítulo IV. ↩

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.